DÁTOVÉ CENTRUM
OBCÍ A MIEST

55/2016

www.dcom.sk

Zmluva o pripojení k Informačnému systému Dátové centrum obcí a miest a budúcej spolupráci

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „**Zmluva**")

číslo zmluvy poskytovateľa: ZLP-2016-1347-miniDCOM+
číslo zmluvy používateľa: 55/2016

1. Poskytovateľ:

Názov:	**DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (DEUS)**
Sídlo:	Kýčerského 5, 811 05 Bratislava
IČO:	45 736 359
DIČ:	202 334 5962
Zastúpený:	Bc. Jana Červinková, vedúci oddelenia podpory zákazníkov
e-mail:	obce@zdruzeniedeus.sk

Zástupca poskytovateľa osvedčuje právo konať za Poskytovateľa na základe plnomocenstva správnej rady DEUS zo dňa 30. 9. 2016.

(ďalej len „**Poskytovateľ**" alebo „**Prevádzkovateľ**" alebo „**DEUS**")

2. Používateľ:

Názov obce/mesta:	Jamník, okres Spišská Nová Ves
IČO:	00329215
Adresa:	Jamník - Odorín 101
Obec/mesto:	Jamník, okres Spišská Nová Ves
PSČ:	053 22
Zastúpený:	Anton Petruška
Pozícia	starosta
Telefónne číslo:	0918386517
e-mail:	obecjamnik@stonline.sk

Zástupca používateľa osvedčuje právo konať za používateľa na základe osvedčenia o zvolení za starostu/primátora.

(ďalej len „**Používateľ**")

Preambula

1. **Informačný systém Dátové centrum obcí a miest** (ďalej len „**IS DCOM**") je nadrezortný informačný systém verejnej správy, ktorý poskytuje obciam a mestám technické a programové prostriedky na výkon verejnej moci elektronicky, na prevádzkovanie informačných systémov verejnej správy v ich správe, a na zabezpečenie základných činností v oblasti elektronického výkonu vnútorných agend a prevádzku ostatných informačných systémov, ktoré obec alebo mesto používa.
2. **DEUS** je záujmové združenie právnických osôb, ktorého zakladateľmi a jedinými členmi sú Ministerstvo financií SR a Združenie miest a obcí Slovenska (ďalej len „ZMOS"). DEUS je správcom IS DCOM.
3. **DEUS** poskytuje, primárne obciam a mestám združených v Združení miest a obcí Slovenska, služby IS DCOM a ďalšie plnenia podľa tejto Zmluvy vo verejnom záujme.
4. Prostredníctvom dočasného **pripojenia** sa do IS DCOM sú vytvárané podmienky, aby si Používateľ splnil povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o e-Governmente"), t. j. najmä umožniť elektronickú komunikáciu obecného alebo mestského úradu s občanmi.
5. Prostredníctvom dohody o **budúcej spolupráci** si zmluvné strany definujú základné podmienky pre splnenie všetkých povinností podľa zákona o e-Governmente.
6. Používateľ je povinnou osobou podľa § 3 zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o IS VS**") a prevádzkovateľom informačných systémov verejnej správy.
7. Poskytovateľ je povinnou osobou podľa § 3 ods. 3 písm. h) zákona o IS VS a prevádzkovateľom IS DCOM.

Článok 1
Účel zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je vymedziť právne vzťahy medzi Používateľom a Poskytovateľom, aby Používateľ mohol plniť svoje povinnosti podľa zákona o e-Governmente prostredníctvom IS DCOM.

Článok 2
Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Používateľovi plnenia uvedené v tomto článku Zmluvy a právo Používateľa používať plnenia poskytované podľa tejto Zmluvy, ktoré je povinný používať v súlade s podmienkami vymedzenými v tejto Zmluve, jej neoddeliteľných prílohách alebo na ich základe.

2. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa DEUS zaväzuje poskytovať Používateľovi nasledovné plnenia:

   A. služby aplikačných modulov IS DCOM pre zabezpečenie služby všeobecné podanie a 7 elektronických služieb samosprávy vrátane služieb integrácie na spoločné moduly Ústredného portálu verejnej správy za účelom realizácie elektronickej komunikácie podľa zákona o e-Governmente:
      a. Modul ePodateľňa DCOM

   (ďalej len „služby miniDCOM+").

   B. služby IS DCOM :
      a. Služby prístupu k obsahu modulu Bázy znalostí
      b. Služby prístupu k obsahu modulu Elektronické vzdelávanie
      c. Služby technickej podpory vrátane možnosti využívať služby CallCentra a služby modulu Service Desk

3. Používateľ je oprávnený bezodplatne využívať služby miniDCOM+ v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou a jej prílohami.
4. Predmetom tejto Zmluvy je taktiež záväzok zmluvných strán na budúcu spoluprácu, ktorý je bližšie definovaný v čl. 9 tejto Zmluvy.

Článok 3
Miesto plnenia

1. Všetky služby miniDCOM+ podľa tejto Zmluvy budú poskytované prostredníctvom IS DCOM. IS DCOM je prevádzkovaný Prevádzkovateľom a dostupný prostredníctvom prístupovej infraštruktúry, ktorá je umiestnená v Bratislave.

Článok 4
Čas plnenia

1. Zmluvné strany sú oprávnené využívať práva podľa tejto Zmluvy a sú povinné plniť záväzky podľa tejto Zmluvy od okamihu nadobudnutia jej účinnosti, ak nie je uvedené inak.

Článok 5
Cena za plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Používateľovi služby miniDCOM+ bez nároku na odmenu.
2. Aby nedošlo k pochybnostiam, Používateľ nie je povinný za plnenie záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, resp. za akékoľvek plnenia podľa tejto Zmluvy poskytovať Poskytovateľovi žiadne protiplnenie. Nezbavuje to však povinnosti Používateľa na úhradu dodatočných nákladov tretích strán, najmä nie výlučne spojených s pripojením na internet alebo vybavením elektronickej pečate.

Článok 6
Používanie služieb miniDCOM+

1. Rozsah a podmienky práva Používateľa používať služby miniDCOM+, ako aj rozsah prevádzkových a ďalších služieb Poskytovateľa, sa spravujú aj nasledovnými dokumentmi:
   a) Všeobecné zmluvné podmienky pre používanie služieb miniDCOM+,
   b) Popis služieb miniDCOM+,
   c) Katalóg prevádzkových služieb miniDCOM+.

   Tieto dokumenty sú pre zmluvné strany záväzné a tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Dokumenty podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sú prístupné na webstránke *www.dcom.sk*. Používateľ vyhlasuje, že sa s dokumentmi oboznámil. Tieto dokumenty sa nebudú vyhotovovať v listinnej podobe, právne záväzné je znenie (vrátane zmien) v elektronickej podobe prístupné na *www.dcom.sk*.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo jednostranne meniť dokumenty uvedené v bode 1 tohto článku Zmluvy. V prípade zmeny podľa predchádzajúcej vety je DEUS povinný písomne informovať Používateľa o plánovanej zmene aspoň 30 dní vopred formou e-mailovej notifikácie. Zmena nadobúda platnosť a účinnosť 30. dňom po jej uverejnení na webstránke *www.dcom.sk*.
4. Používateľ má právo vypovedať Zmluvu s jednomesačnou výpovednou dobou do začiatku platnosti nového znenia dokumentov uvedených v bode 1 tohto článku Zmluvy. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Používateľa Poskytovateľovi a uplynie posledným dňom mesiaca; počas jej trvania sú v platnosti prílohy tejto Zmluvy v poslednom platnom a účinnom znení. V prípade, ak Používateľ Zmluvu nevypovie, dokumenty uvedené v bode 1 tohto článku Zmluvy v znení zmien sú preňho záväzné.
5. Iné dokumenty technického charakteru (napr. Prevádzkový poriadok, Pravidlá používania služieb IS DCOM, detailný rozsah a funkčnosť modulov IS DCOM) je DEUS oprávnený vydať a meniť jednostranne. Používateľ bude informovaný o zmenách vyššie uvedených dokumentov prostredníctvom emailovej notifikácie. Používateľ je povinný oboznámiť sa s týmito zmenami a riadiť sa pravidlami tam uvedenými.

Článok 7
Súčinnosť

1. Používateľ sa zaväzuje poskytovať Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k naplneniu účelu tejto Zmluvy.
2. Používateľ sprístupní osobám povereným Poskytovateľom najmä prevádzkové priestory Používateľa pre potreby prípadných servisných zásahov.
3. Používateľ sa zaväzuje, že poskytne všetku nevyhnutnú súčinnosť pre úspešné spustenie miniDCOM+ do prevádzky na koncových zariadeniach Používateľa.
4. Používateľ je tiež povinný bez zbytočného odkladu po podpise tejto Zmluvy udeliť Poskytovateľovi plnomocenstvo na zabezpečenie elektronickej pečate. Používateľ je povinný v prípade, ak obec nemá schránku v NASES, vyplniť a podpísať Formulár pre zriadenie elektronickej schránky, a predložiť Poskytovateľovi menný zoznam oprávnených užívateľov v zmysle Prílohy č. 4 a poskytnúť akékoľvek ďalšie súhlasy a splnomocnenia potrebné na obstaranie všetkých náležitosti potrebných v súvislosti s poskytovaním služieb miniDCOM+.
5. Používateľ sa zaväzuje, že bude o výhodách používania elektronických služieb informovať a vhodnou formou ich používanie propagovať, a to vo vzťahu k obyvateľom obcí a miest, právnickým osobám so sídlom alebo prevádzkou v obci, alebo meste a voči ďalším potenciálnym používateľom. Používateľ bude tiež aktívne pristupovať k používaniu týchto služieb.
6. Používateľ súhlasí so zaradením názvu obce do zoznamu obcí poskytujúcich elektronické služby verejnej správy prostredníctvom IS DCOM v rozsahu miniDCOM+.

Článok 8
Poverenie spracúvaním osobných údajov

1. Používateľ je v zmysle § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov") Prevádzkovateľom informačných systémov podľa osobitných predpisov.
2. Prevádzkovateľ týmto v zmysle § 8 zákona o ochrane osobných údajov poveruje Poskytovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu a za podmienok dojednaných v tomto článku Zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je v mene Prevádzkovateľa oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov odo dňa, kedy táto zmluva nadobudne účinnosť.
4. Účelom spracúvania osobných údajov je účel uvedený v čl. 1 tejto Zmluvy a v jeho rámci, aby Používateľ mohol poskytovať občanom prostredníctvom IS DCOM elektronické služby samosprávy v rozsahu miniDCOM+.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje, ktoré sú obsahom informačných systémov vedených Používateľom podľa osobitných predpisov. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v informačnom systéme: „Informačný systém Dátové centrum obcí a miest (IS DCOM)".
6. Osobné údaje budú spracúvané v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, emailová adresa, dátum narodenia, miesto narodenia, rodné číslo, štátna príslušnosť, dosiahnuté vzdelanie, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby (aj v medzinárodnom formáte IBAN), pracovné zaradenie a všetky ďalšie osobné údaje, ktoré sú obsahom informačných systémov Používateľa, ktorých spracovávanie je potrebné pre naplnenie účelu tejto Zmluvy.
7. Okruhom dotknutých osôb sú fyzické osoby, ktoré majú trvalý pobyt, prechodný pobyt, miesto podnikania alebo nehnuteľnosť v katastrálnom území Prevádzkovateľa a všetky ďalšie osoby, voči ktorým Používateľ plní svoje zákonné kompetencie podľa zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších právnych predpisov a podľa iných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo ktorých osobné údaje sú obsahom informačných systémov podľa bodu 5.
8. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať nasledovné operácie s osobnými údajmi: získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia a všetky ďalšie operácie potrebné na naplnenie účelu tejto Zmluvy.

9. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval podľa § 8 ods. 2 prvej vety zákona o ochrane osobných údajov.
10. Prevádzkovateľ týmto dáva súhlas, aby Sprostredkovateľ spracúval osobné údaje aj subdodávateľsky.

Článok 9
Dohoda o budúcej spolupráci

1. Poskytovateľ za zaväzuje poskytovať Používateľovi komplexné služby IS DCOM, a to v rámci pripravovaného projektu s pracovným názvom DCOM+.
2. Používateľ sa zaväzuje, že uzavrie Zmluvu o pripojení k IS DCOM. Používateľ, ktorý bude členom ZMOS ku dňu doručenia písomnej výzvy na uzavretie Zmluvy o pripojení k IS DCOM, zaväzuje sa uzavrieť Zmluvu o pripojení k IS DCOM. Používateľ, ktorý nebude členom ZMOS ku dňu doručenia písomnej výzvy na uzavretie Zmluvy o pripojení k IS DCOM, zaväzuje sa uzavrieť Zmluvu o pripojení k IS DCOM (pre nečlenov ZMOS).
3. Používateľ berie na vedomie, že po doručení písomnej výzvy a uzatvorení zmluvy o pripojení k IS DCOM (pre člena ZMOS) bude musieť prispievať na úhradu časti nákladov na činnosť správcu IS DCOM prostredníctvom príspevku do ZMOS na základe stanov ZMOS a rozhodnutí príslušných orgánov ZMOS. Používateľ, ktorý v čase doručenia písomnej výzvy nebude členom ZMOS, berie na vedomie, že po uzatvorení zmluvy o pripojení k IS DCOM (pre nečlena ZMOS), bude prispievať na úhradu časti nákladov na činnosť správcu IS DCOM prostredníctvom príspevku priamo správcovi IS DCOM.
4. Poskytovateľ je oprávnený vyzvať Používateľa na uzavretie Zmluvy o pripojení k IS DCOM v lehote 48 mesiacov od uzavretia tejto Zmluvy. Ak v tejto lehote Poskytovateľ nedoručí Používateľovi výzvu na uzavretie Zmluvy o pripojení k IS DCOM, záväzok Používateľa uzavrieť Zmluvu o pripojení k IS DCOM zaniká.
5. Poskytovateľ je povinný vyzvať Používateľa na uzavretie zmluvy k IS DCOM písomne, a to predložením návrhu Zmluvy o pripojení k IS DCOM. Obsahové náležitosti Zmluvy o pripojení k IS DCOM sú uverejnené na webovom sídle DEUS www.dcom.sk. Používateľ vyhlasuje, že sa s dokumentmi oboznámil. Tieto dokumenty sa nebudú vyhotovovať v listinnej podobe, právne záväzné je znenie (vrátane zmien) v elektronickej podobe prístupné na www.dcom.sk.
6. Používateľ je povinný uzavrieť Zmluvu o pripojení k IS DCOM v lehote 60 dní po doručení výzvy Poskytovateľa podľa bodu 4. V prípade neuzavretia Zmluvy o pripojení k IS DCOM z dôvodu na strane Používateľa môže Poskytovateľ požadovať od Používateľa úhradu preukázateľne vynaložených nákladov na pripojenie Používateľa do miniDCOM+ a Používateľ má povinnosť ich uhradiť, ak si Poskytovateľ uvedený nárok uplatní.

Článok 10
Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, najneskôr však dňom nasledujúcim po jej uverejnení podľa osobitného predpisu, ak osobitný predpis takéto uverejnenie vyžaduje.
3. Zmluva môže byť ukončená:
   a) vzájomnou dohodou Zmluvných strán,
   b) odstúpením od Zmluvy v zákonom stanovených prípadoch, v prípadoch stanovených v tejto Zmluve a vo Všeobecných zmluvných podmienkach pre používanie služieb IS DCOM, ktoré tvoria *Prílohu č. 1* tejto Zmluvy,
   c) Výpoveďou používateľa podľa čl. 6 bod 4 Zmluvy čl. 10 ods. 6 Všeobecných zmluvných podmienok.
   d) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez udania dôvodu s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane a uplynie posledným dňom tretieho mesiaca.
4. Používateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak:
   a) si Poskytovateľ napriek upozorneniu, opakovane a hrubým spôsobom neplní svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy,
   b) Poskytovateľ stratí právne predpoklady na riadne plnenie Zmluvy.
5. Poskytovateľ môže odstúpiť od Zmluvy, ak:

a) Používateľ poruší podmienky používania služieb IS DCOM nasledovným spôsobom: sprístupní autentifikačné údaje neoprávnenej osobe alebo ich zneužije,
b) Používateľ opakovane (t. j. aspoň dvakrát) poruší iné podmienky používania služieb IS DCOM, ako sú uvedené v písm. a), a to napriek tomu, že už bol na porušenie podmienok používania služieb IS DCOM aspoň raz písomne upozornený a napriek tomu podmienky používania služieb IS DCOM porušil,
c) Používateľ neposkytne Poskytovateľovi požadovanú súčinnosť, a to ani v lehote do 30 (tridsiatich) dní od doručenia písomnej výzvy na jej poskytnutie,
d) ak Používateľ, ktorý je členom Združenia miest a obcí Slovenska, si riadne neplní záväzky voči Združeniu miest a obcí Slovenska, alebo ak zaniklo jeho členstvo v Združení miest a obcí Slovenska,
e) ak Používateľ neuzatvorí budúcu zmluvu v zmysle článku 9 zmluvy v lehote na jej uzatvorenie.

6. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
7. Táto zmluva zaniká uzatvorením budúcej zmluvy o pripojení v zmysle článku 9 tejto Zmluvy.

Článok 11
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva a právne vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť len na základe dohody oboch Zmluvných strán uzavretej písomnou formou, ak nie je dohodnuté inak. Zmluvné strany sa dohodli, že nasledovné zmeny nevyžadujú formu písomného dodatku k Zmluve a je ich možné vykonať nasledovne:
   a) zmeny dokumentov podľa čl. 6 Zmluvy, ktorá sa vykoná spôsobom uvedeným v čl. 6 tejto Zmluvy,
   b) rozšírenie alebo zmena modulov podľa čl. 2 ods. 2 Zmluvy, ktoré sa vykoná spôsobom uvedeným v čl. 6 tejto Zmluvy,
   c) zmena kontaktných osôb zmluvných strán – jednostranne formou písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane s potvrdením prevzatia (doručenkou).
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:
   d) Príloha č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky pre používanie služieb miniDCOM+ (uverejnená na www.dcom.sk)
   e) Príloha č. 2 – Popis služieb miniDCOM+ – uverejnená na www.dcom.sk
   f) Príloha č. 3 – Katalóg prevádzkových služieb miniDCOM+ – uverejnená na www.dcom.sk
   g) Príloha č. 4 – Menný zoznam oprávnených zamestnancov Používateľa
   h) Príloha č. 5 – Zmluva o pripojení do IS DCOM (pre členov ZMOS) – uverejnená na www.dcom.sk
   i) Príloha č. 6 – Zmluva o pripojení do IS DCOM (pre nečlenov ZMOS) – uverejnená na www.dcom.sk
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna a slobodná, a prejavy vôle obidvoch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve Zmluvné strany podpisujú.

Poskytovateľ:

V Bratislave, dňa 30.9.2016

signed

Bc. Jana Červinková
vedúci oddelenia podpory zákazníkov

DataCentrum elektronizácie
územnej samosprávy Slovenska (DEUS)

Používateľ:

V Jamníku dňa 11. 11. 2016

signed

OBEC JAMNÍK